

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

Año IV	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		DIOS, PATRIA, REY.	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
	Gerona . . .	2 ⁰⁰ Ptas. trimestre	Se publica los Jueves y Domingos	Subida de Santo Domingo, 10, 1. ^o
	Provincia . .	2 ⁵⁰ " " "	Gerona 27 Mayo de 1906	VENTA Y SUSCRIPCIÓN
	Extranjero .	3 ⁵⁰ " " "		Platería, 26 y Forsa, 14.
	Número suelto 10			Anuncios y comunicados á precios convencionales
	PAGO ADELANTADO			No se devuelven los originales

Núm. 209

GRAN NOVEDAD

FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA

Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

No se entregan los trabajos que no estén hechos á gusto del público

Pastores y borregos

Leyendo los rotativos de la villa de la mandria, se nos ponen los pelos de punta á los que tenemos sangre honrada en las venas. Dos noticias hemos hallado en pocos dias en uno de esos órganos de Madrid, que cada una por si sola, es bastante para indignar á quien sienta un resto tan solo de amor pátrio.

Asuntos de vital interés para esa infortunada nación, tienen á su cuidado nuestros gobernantes y no obstante, como si fuera lo más natural del mundo, nos traigan un dia la noticia de que «no ha podido celebrarse consejo de ministros, porque estos señores han querido asistir á una corrida de toros organizada por la prensa», completada á los pocos dias con otra que acaba por hacer creer que los que gobiernan se han creído ser pastores de un rebaño de borregos. Como tirando la cabeza por las paredes de puro desconsolados, nos dicen el gran conflicto en que se hallan nuestros grandes hombres, por no dar con la fórmula de contentar á los que desean concurrir á una corrida que ha de celebrarse con motivo de la boda.

Vaya, Sres: que si esto no es burlesco de la nación que me tuesten. Solo nos faltaba ver á nuestros gobernantes metidos en organizadores de toros en regla; como si no tuvieran bastante con el continuo toro en que nos tienen á los españoles.

Y ante el espectáculo vergonzoso que constantemente están

dando los gobiernos liberales, teniendo en perpetuo abandono los intereses que enhoramala les confíaron, aun hay quien reniega de esa solidaridad nacional, no ya solo catalana, que hace pocos dias tan hermosamente pedía nuestro compañero «El Correo Español.»

En campo bien definido y deslindado luchamos, y no obstante, sin ningún reparo, nos esforzaremos para estrechar esta unión que al calor del amor á la patria ha nacido, y que de continuar robusteciéndola, ha de dar al traste con este maldito sistema que tantos daños de todo orden ha acarreado á esta misera Nación.

PLINIO.

SOMOS LEGITIMISTAS

Partidarios de la legitimidad los ha habido en todos los tiempos y lugares. Y la razón de ello es obvia. Decir legitimista vale tanto como decir partidario de la honradez ó amigo sincero é incondicional de la verdad natural y preternatural; suprema verdad que, aunque metafísicamente distinta del bien, se identifica en un todo con él.

Así, pues, los carlistas somos legitimistas porque deseamos ardientemente la redentora unidad católica, doble verdad religiosa: en el dogma y en la sociedad. Somos legitimistas porque queremos la Monarquía tradicional y representativa, con su rey que reine y gobierne, no necesitando para ello más consentimiento que la gracia de

Dios y el voto unánime de cien generaciones; con sus Cortes genuinamente hispanas; con sus regiones autónomas, repúblicas administrativas, y sobre todo, con su gran democracia, dechado de todas las democracias.

Pero nosotros somos legitimistas en toda la extensión de la palabra. Para los que cábenos la dicha inefable y honra sin par de sacrificarnos en cuerpo y alma por las tradiciones genuinamente patrias, tenemos á mucho honor y á gran gloria el defender el immaculado derecho dinástico por todos los medios humanos dentro de la razón y la moral, toda vez que en el carlismo no se da la pureza ni la verdad desde el momento que sufre mutilación la integridad de nuestro credo.

Y con tanto más ahinco y más desinterés rompemos lanzas en defensa de este derecho, cuanto que en el Rey vemos, más que la suma natural de todos los derechos, la imagen de la patria, y en su augusta persona contemplamos la prosopeya de la España. Conforme al inconcuso criterio tradicionalista, así debe ser el Rey y así debemos ser los monárquicos, si es que la Monarquía es una institución fundamental de la patria y poco menos que consubstancial con la misma.

D. Carlos de Borbón lo ha dicho con la sinceridad innata en él: «La legitimidad soy yo: yo soy el representante de la Monarquía en España... sabe la Revolución que yo no puedo ser su Rey.»

Gráficas y sublimes palabras que son toda una apología; la del derecho, en frente de los hechos consumados;—todo un carácter: la intransigencia y dignidad de la razón

y del bien, en frente de la volubilidad del error y del cinismo del mal;—todo un programa: el tradicionalista en frente de la Revolución;—y toda una ciencia: la Estadística en el sentido más lato de la palabra, en frente de las innovaciones utópicas, en mal hora traídas de allende el Pirineo, que no respetan nada ni á nadie.

¡Conjunción feliz y hermosa! No nos incumbe la defensa de los derechos de D. Carlos únicamente como hombres nobles y caballerosos, no como católicos, como tradicionalistas y como españoles estamos todos ineludiblemente obligados á sostener enhiesta la razón que asiste al Sr. Duque de Madrid. Si como católicos, porque el buen cristiano no le puede importar un comino que reine D. Alfonso ó D. Carlos, si es D. Carlos y no D. Alfonso quien por todas las razones, esenciales y accidentales y humanas y divinas, ha de regir los destinos de esa malhadada nación.

Si como tradicionalistas, porque la tradición, que es la verdadera voluntad nacional, y como ha dicho Mella, el sufragio universal de los siglos, no reconoce otros derechos que los que asisten á D. Carlos de Borbón. Y, finalmente, también como españoles, porque por algo ha dicho el insigne Manterola que *D. Carlos es la civilización en España.*

Lo diremos: no nos avergonzamos de proclamar, ante la faz del mundo y con la mano en el corazón, que somos legitimistas en toda la extensión de la palabra. Lo confesaremos siempre cualquiera que sean las circunstancias en que nos hallemos; y cuando los sacratísimos

intereses de Dios, de la Patria y del Rey de consuno pidan su reivindicación, entonces pediremos al Eterno que nos reserve el puesto de mayor peligro para morir en defensa de tan santos principios, si esta es la voluntad de Dios. Y siempre que el liberalismo nos obligue á renegar de los ideales tradicionalistas, sea por medio de halagos, sea por medio de procedimientos materiales indignos, exclamaremos públicamente, lo que el Marqués de Santa Olalla respondió al oficial liberal que le preguntaba al pasar la línea divisoria de los dos campos, si abjuraba de don Carlos y reconocía á don Alfonso: ¡«El Marqués de Santa Olalla no reconoce, no reconoce, no reconoce!»

LL.

PIM... PAM... PUM...

Leímos:

«La Guardia civil ha practicado un registro en el domicilio de Juan Vives, vecino de Manresa, en cuyo campo fueron hallados los veinte fusiles».

¿Pero para qué registrar el domicilio si allí la policía no escondió ningún fusil?

Dice el *El Heraldo de Madrid* del 20 en una correspondencia de Roma:

«Es preciso venir aquí para ver la parte insignificante que el Vaticano ocupa en la vida de Roma; ha quedado reducido á una antigüedad cristiana, que se visita como se visitan el Foro y el Coliseo.....»

¿Que les parece?

Eso, eso quisieran los del *Heraldo* y todos los de su cepa; reducir al Vaticano á la infima expresión. Pero pueden seguir pateando, que todo su odio sectario servirá para agigantar aún más lo que tanto les estorba, y con sus diabólicas bufonadas poner más de realce la venerable figura del Pontífice, que tanto se esfuerzan en ridiculizar los del *Heraldo* y *Comp.*»

El Universo no puede tragar la adhesión de los integristas y carlistas al acto de Solidaridad Catalana.

No nos extraña. Al colega le ha de saber muy mal eso de la Solidaridad.

¡Ay si las demás regiones nos imitaran! ¡Qué revolcón daría aquel cierto personaje que tanto quiere *El Universo*.

En Madrid, dicen, se ha dado permiso para abrir dos capillas protestantes.

El martes próximo pasado, un sujeto protestante vendía Biblias en la Rambla de nuestra ciudad.

Dentro poco les va á parecer esto terreno conquistado.

¡Oh los resultados prácticos de ciertas bodas.....

Habla el *Heraldo de Madrid* de la cuestión religiosa en Francia:

«... aplicando firmemente la ley de separación de la Iglesia y el Estado no se trata de perseguir ninguna creencia ni atacar los sentimientos que puedan profesar los ciudadanos...»

Que lo digan sino los religiosos expulsados de su patria; los militares expulsados del ejército y tantos ciu-

dadanos dignos, que tocan las consecuencias de dicha ley.

¡Ca, si no se trata de atacar los sentimientos de nadie...

Una friolera:

«El valor del collar de perlas que D. Alfonso regala á su futura es de un millón de pesetas.»

Otra:

«D. Alfonso dota á su futura en dos millones de libras esterlinas» (Diez millones de duros).

¡Corcholis! Quién en adelante se atreva á decir que somos pobres, ¡que lo zurren...

De todo un poco

Nuevo buque.—Despierta interés en los círculos navales la construcción, que acaba de terminarse en los astilleros de Brema, de un barco de vela con máquina auxiliar.

Aun cuando hasta ahora, todas las tentativas de buques mixtos han fracasado por completo, los armadores del «Rickmens» confían que el tipo por ellos adoptado ha de resultar muy beneficioso á sus intereses.

Se trata de un casco de acero de 8.000 toneladas de peso muerto, con cinco palos, en todos los cuales lleva velas cuadradas y además una máquina de vapor, que sólo se usará en los periodos de calma.

El buque está destinando á viajes largos y se calcula que tardará en la travesía una tercera parte de tiempo más que los vapores ordinarios de carga, y también un tercio menos que los veleros, de suerte que ha de ser, si se cumplen los pronósticos, un término medio entre los vapores y los veleros que se usan actualmente.

Un perro condenado á muerte.—Dicen de Interlaken que ha tenido lugar en Delemont la vista de una causa criminal por robo y asesinato en diciembre último, del conocido propietario Mr. Merger, ejecutado por dos individuos, padre é hijo, llamados Scherrer, que han sido condenados al máximo de pena legal en Suiza, que es la de presidio por toda la vida.

Lo más curioso en una causa tan sensacional está en que los dos asesinos tuvieron por cómplice un perro que el tribunal ha condenado especialmente á la pena de muerte.

Un nuevo ferrocarril.—Comunican de Berna que ha quedado ya firmada la contrata para la construcción inmediata de un ferrocarril que partiendo de Interlaken subirá hasta la cúspide del Niesen, ó sea el puntiagudo y pintoresco monte que domina el lago de Thun y que es más alto que el Rigi y el Pilatus.

El ferrocarril, que será de cremallera, costará cerca de dos millones de francos.

Comprobación cierta de la muerte.—Según el Dr. Isoard, de Marsella, existe un medio infalible y sencillo para comprobar una defunción. Consiste en el empleo de una inyección hipodérmica de una corta cantidad de solución de fluorescina (que no es venenosa.) Si existe la circulación, la sustancia es arrastrada á través del torrente sanguíneo y la piel y las mucosas adquieren una coloración amarilla, mientras que el globo ocular se tinte fuertemente de verde. Si la sangre no circula, no su-

cede nada de eso, y puede, en consecuencia, alejarse toda sospecha de muerte aparente.

El medio propuesto por Mr. Isoard habrá de ser utilísimo, no precisamente en la práctica civil, donde es casi imposible la inhumación de un viviente, sino en los campos de batalla, en las grandes catástrofes, como las ocurridas en el Vesubio y California, etc. Es, en efecto, muy frecuente que la emoción ocasionada por el cataclismo produzca un estado de colapso fácil de confundirse con la muerte.

Un conde guillotinado en efígie.—Las pasiones políticas de la población del departamento francés de los Bajos Alpes se manifiestan en forma un tanto violenta, á juzgar por lo que cuenta *L'Intransigent*.

El conde Boni de Castellane había tenido la satisfacción de ser reelegido diputado por uno de los distritos de dicho departamento.

Apenas se hizo público el resultado del escrutinio, los partidarios del candidato derrotado construyeron á toda prisa un maniquí, representando al conde Boni de Castellane. Otro grupo de adversarios políticos del recién elegido diputado, improvisó una guillotina, en la que fué decapitado el maniquí, á ciencia y paciencia de las autoridades, las que no hicieron nada para evitar la lúgubre farsa.

INFORMACIÓN CARLISTA

En Valmaseda.—Los carlistas Valmasedienses han celebrado una gran velada literario-musical en la Sociedad Tradicionalista de dicha Villa. El acto resultó brillantísimo.

Los carlistas de Munguía.—Los carlistas de Munguía preparan un mitin monstruo con motivo de la fiesta de la inauguración oficial del nuevo Círculo que debe celebrarse el día 3 del próximo Junio.

Bien por los munguienses.

Nuevo Jefe Regional de León.—Se ha posesionado de dicho cargo D. Ildefonso Muñoz Blanco quien ha dirigido un manifiesto saludo á los carlistas de aquella región expresando sus propósitos de reorganizar las fuerzas de nuestra Comunión.

Juventud Carlista de Bilbao.—La Junta Directiva de esta Juventud ha puesto en conocimiento de los señores socios que se han reanudado las clases de solfeo teniendo lugar estas, los martes, jueves y sábados de ocho y media á nueve y media de la noche á cargo de distinguidos profesores.

En el Círculo Carlista de Valencia.—Los carlistas valencianos celebraron el domingo último una solemnisima velada en honor de la Virgen de los Desamparados, Patrona de aquella Ciudad.

En ella tomó parte el Orfeón del Círculo compuesto de más de 50 jóvenes, resultando el acto sumamente brillante.

En Villarreal.—Hermosa y entusiasmada fué la velada político-religiosa celebrada en esta Villa por la Juventud Carlista para solemnizar la fiesta patronal de San Pascual Bailón.

Velada improvisada.—En el Círculo Tradicionalista de Barcelona se improvisó una velada que resultó muy animada viéndose los espaciosos sa-

lones de dicho Centro en extremo concurridos.

Ocupó la presidencia el Sr. Arana quien tenía á su derecha al Excmo. Sr. Duque de Solferino y á D. Pedro Salvá de la Junta Directiva y á la izquierda á D. Miguel Junyent y el Presidente de la Juventud D. Bartolomé Trias.

Tomó parte en la velada el Orfeón de «La Flor de Lis».

Juventud Tradicionalista de Gerona

Se anuncia para hoy á las 4 de la tarde, Dios mediante, una conferencia en la que el Rdo. Don Francisco Viver desarrollará el tema «De Catalanisme. — Quatre pinzellades».

A la misma se invita á los señores Socios y demás tradicionalistas de la capital, suplicándoles asistan con puntualidad.

Gerona 27 Mayo de 1906.

V.º B.º

El Presidente,

José M.ª Vilahur

El Secretario,

J. Font y Fargas.

NOTICIAS

Religiosas

SANTORAL.—Día 27 Dom. VI después de Pascua. El venerable Beda pbro. y San Juan p. y m.—Día 28 Lun. S. Justo ob. de Urgel, otro S. Justo cf. y S. Germán ob. cf.—Día 29 Mar. Sta. Teodosia mr.—Día 30 Miér. S. Fernando rey de España y Santa Emmelia.

CUARENTA HORAS.—Se hallan en la Iglesia de las Capuchinas.

Las horas de exposición son: de las 8 y media á las 11 y media de la mañana y de las 6 y media á las 8 y media de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Iglesia parroquial de San Félix.—Ayer á las seis y media de la mañana empezó en la iglesia parroquial de San Félix, la novena dedicada al Espíritu Santo, la cual continuará todos los días á la misma hora hasta el próximo domingo.

También empezó ayer en la propia iglesia un solemnisimo novenario que, como preparación de la conclusión del mes de María, dedica á su excelsa Titular la Archicofradía del Purísimo é Inmaculado Corazón.

La función empieza á las siete de la tarde y los sermones están confiados al Rdo. P. D. Alfonso Roca S. J.

El domingo próximo, á las 7 de la mañana, habrá Comunión General y la función de la tarde empezará á las seis y terminará con el solemne Besamanos á la Santísima Virgen.

Iglesia de San Martín.—Hoy en la iglesia de San Martín tendrán lugar los siguientes cultos:

A las cinco de la mañana, oficio solemne y Comunión General; por la tarde á la misma hora ejercicio del mes de Mayo y sermón á cargo del Rdo. Dr. D. Alsemo Herranz, terminado el cual habrá Besamanos; continuando los ejercicios del mes de Mayo en los días que restan á la misma hora de las 5 de la mañana.

Locales y regionales.

El Tiempo.—Estos últimos días de la semana han sido buenos, brillando en general un sol espléndido que lanzaba sus vivificadores rayos sobre la exuberante vegetación primaveral estimulada por las recientes lluvias.

El barómetro ha continuado subiendo hasta alcanzar una elevación de 768 mm. (0° y al nivel del mar), lo que representa en esta época un máximo de presión bastante alta.

La temperatura ha sido normal; dominando los vientos del 2.º cuadrante.

Sesión del Ayuntamiento.—Famosa fué la que se celebró el viernes último. El pobre Sr. Bassols, alcalde de real orden, tuvo que confesar que suya exclusivamente fué la culpa de que la bandera de la ciudad no concurriera al acto grandioso de Solidaridad Catalana, celebrado el pasado domingo en Barcelona.

Al Sr. Bassols le pusieron de oro y azul los concejales regionalistas y republicanos; cualquiera con la mitad de los *piropos* que le echaron, entrega la vara: el Señor Bassols aguantó el chaparrón y se quedó agarrado á la alcaldía como un crío á la muñeca.

¿Para cuándo se reserva la vergüenza?

Obra necesaria.—Sería muy conveniente que á la pasarela que se ha construido sobre el río Güell, con motivo de las obras que se están verificando para la construcción del puente en la carretera de Las Planas, se le pusiera una baranda á fin de que las señoras y personas de edad pudiesen sin cuidado pasar por ella. Es mucha la concurrencia que por dicho punto en esta época del año se dirige á nuestro hermoso paseo de la Dehesa y es conveniente evitar una desgracia.

Las Férias de Mayo.—Tres ó cuatro barracones forasteros se han instalado en la plaza de S. Agustín con motivo de las *férias de Mayo*, férias que no se notan en parte alguna, ni por la concurrencia de forasteros, ni por los festejos que habían de animarlas. A los comerciantes de la ciudad que acostumbra á tener sus puntos de venta en la Rambla de Alvarez, se ha querido obligarles á trasladarse á la plaza de la Independencia, pagando 25 céntimos de peseta por palmo cuadrado á más de lo que pagan semanalmente, á lo que se han negado todos, por cuya razón el arrendatario de la plaza les ha prohibido la venta en estos días.

Es altamente escandaloso lo que sucede en Gerona; en otros puntos se ayuda y favorece á los comerciantes de la población, aquí se hace todo lo posible para reventarles.

Funerales.—En la Santa Iglesia Catedral Basílica se han celebrado solemnes funerales en sufragio del alma del M. I. Sr. Dr. José Bech y Gou, Rector que ha sido del Seminario Conciliar de esta Diócesis.—R. I. P.

Romería.—Parece que las Hijas de María de esta ciudad, de cuya fé y devoción á la Virgen han dado tantas pruebas, á iniciativas del muy celoso párroco de la citada parroquia, celebrarán la conclusión del mes de Mayo en el Santuario de Ntra. Sra. de los Angeles, á cuyo

objeto están organizando una romería á dicho lugar, que se verificará el día 4 de Junio.

Es de esperar, en caso de verificarse, que los católicos gerundenses no se mostrarán indiferentes al llamamiento de las Hijas de María, sinó que procurarán con su asistencia contribuir al mayor esplendor de este acto de culto externo, manifestando una vez más su acendrado amor y veneración á la Reina de cielos y tierra.

Adoración nocturna.—Los asociados de Adoración Nocturna de esta ciudad, salieron ayer para el Santuario de Ntra. Sra. de los Angeles, al objeto de hacer una Vela Nocturna al Santísimo Sacramento en aquel Santuario, según costumbre de todos los años.

Pesca abundante.—Continúa en La Escala pescándose en gran abundancia sardinas y anchoas.

Nombramiento.—Ha sido nombrado administrador de la estafeta de Correos de Olot, D. Francisco Busquets, que en la actualidad presta sus servicios en la oficina ambulante de Correos de Gerona á San Felíu de Guixols.

Obras.—Continúan con gran actividad las obras de la casa consistorial de la villa de Palamós.

Asimismo los trabajos del puerto están muy adelantados procediéndose á la colocación del bloque.

En libertad.—Han sido puestos en libertad los directores del *Poble Catalá y La Tralla*.

Lo celebramos.

Sindicato Agrícola.—El día 15 del actual inauguró en la villa de Lloret de Mar un Sindicato Agrícola. Para dicho acto tuvo lugar una velada en el local teatro «Asociació Catequística.»

Acuerdo.—El gobierno ha mandado practicar un reconocimiento por conducto del Jefe de prisiones en el castillo de Figueras para ver si se pueden alojar en él los individuos que cumplen condena en los penales indicados para ser trasladados.

Sardanas.—Hoy tarde y en la Plaza de Toros se bailarán sardanas.

Nombramiento.—Ha sido nombrado Juez Municipal suplente de San Hilario Sacalm don Narciso Ridaura.

Reunión.—En la reunión celebrada por los fabricantes de anisados y licores acordóse que á partir del día 25 del presente, queden suspendidas las operaciones de compra y venta de acuerdo con lo propuesto por el sindicato nacional.

Destino.—Ha sido destinado al mando superior de los somatenes de Gerona y Sta. Coloma de Farnés, el comandante don Alejandro Billón que prestaba sus servicios en Tremp.

Teatro Novedades.—Según nuestros informes ha estado en esta ciudad el representante de la Compañía de alta comedia, que dirigen los notables primeros actores Señores Torelló y Caralt, con la cooperación de la aplaudida primera actriz Sra. Puchol, para ultimar el contrato de la función que se proponen dar en el Teatro de Novedades.

Esta Compañía está haciendo una brillante campaña en el teatro

de Maressa, donde cuenta las funciones por llenos.

El magnífico decorado que llevan para todas las obras, así como la sastrería y el atrezo son cosa muy notable y que seguramente llamará la atención del público de esta capital, deseoso de aplaudir una compañía seria y que interprete bien las obras escogidas.

CORRESPONDENCIA

Desde Llagostera.—Simpática y animada resultó la fiesta con que los Hermanos de las Escuelas Cristianas de esta villa, han obsequiado á su glorioso fundador San Juan B. de la Salle, el día 13 del actual.

Los actos religiosos que consistieron en misa de Comunión con plática y canto de escogidos motetes, por los alumnos del Colegio; oficio solemne, en el que la orquesta «La Principal» de Llagostera interpretó muy bien una misa del maestro Perosi y por la tarde ejercicio en honor de San Juan B. de la Salle cuyo panegirico estuvo á cargo del P. Pelayo Guinovart, franciscano, fué un modelo en su género, presentándonos al Santo como un verdadero apóstol de la beneficencia social, se vieron concurridísimos.

Pero el verdadero *clou* de la fiesta fué sin género de duda la solemne y agradable velada literario-musical que se celebró en el amplio patio del Colegio, cuyo ameno y variado programa nos complacemos en transcribir para dar á nuestros lectores una idea de la importancia del acto:

La Delicia, por la orquesta, J. Escalas.—*Poestas*, por los Srto. E. Clará, J. Costa, J. Balmanya, F. Girbal, J. Miró, E. Sans, L. Calvet, A. Coll y R. Privat.—*Le faux malade*, poésie pour Mr. A. Fábregas.—*Datos históricos acerca de S. Juan Bautista de la Salle*, breve discurso por el Srto. C. Bruguera.—*Himno á S. Juan Bautista de la Salle*, por el coro del Colegio.—*Romance et Bolero*, pour violon Ch. Dancela.—*Al dulcísimo nombre de María*, poesía por el Srto. L. Bruguera.—*La terra de Xauxa*, por el Srto. M. Compañó.—*La Cotorra*, fábula ascética por el Srto. J. Gascons.—*Lo Gall*, poesía per lo Srto. F. Vidal.—*Mi primer reloj*, canto y declamación por el Srto. L. Compañó.—*Les bienfaits de dieu*, diálogo par MM. J. M. Coris y J. Cortina.—*Jauja*, poesía por el Srto. Farrán.—*Logos remader*, fable del Canongue Collell per lo Srto. J. Font.—*Cantares de la infancia*, rondó por los Srto. A. Sitjes, J. Garrido, J. Miró, L. Calvet, J. Puiy, S. Gispert, F. Capdevila, E. Sans, E. Cortina y L. Compañó.—*Crispino et la comare*, sinfonia por la orquesta... X.***.—*S. Joan la Salle y las Escuelas cristianas*, diálech per los Srto. E. Casademunt y E. Oller.—*L' aixèrit del poble*, humoristic, cant y declamació per lo Srto. J. Cunillera.—*Gloria á S. Juan Bautista de la Salle*, coro con acompañamiento de orquesta por todos los alumnos.—*La principal*, paso doble final.—F. Jovanet.

Para satisfacción de todos podemos afirmar que la numerosísima y distinguida concurrencia que llenaba el patio, salió complacidísima de tan agradable velada, haciéndose todos lenguas para elogiar, como se merecen, á los celosos é inteligentes hijos de S. Juan de la Salle que tan alto saben llevar el pabellón de la

educación é instrucción de la juventud.

Llagostera y Mayo de 1906.

El Corresponsal.

ESPECTÁCULOS

Saló Geriú.—(Centro Moral)

Escogido programa para hoy Domingo. Películas enteramente nuevas. Audiciones musicales por el Trio de los Sres. Mollera y Dalmau.

¡Éxito Grandioso! y últimas representaciones del cuadro

L' Oració de la Nit

de los Srs. Masó y Pecanins, decorado del escenógrafo Ros y Güell.

Sesiones: á las 5 y media, 6 y media, 7 y media y 9 y media.

— PRECIOS —

Preferencia 40 céntimos
Entrada General 25 céntimos
Niños menores de 10 años 25 céntimos, y 15 céntimos respectivamente.

Próximamente ESTRENO de un nuevo cuadro musical

Montanyes de Canigó

Aviso.—Los propietarios que tengan pisos ó casas para alquilar, y las personas que quieran alquilarlas, podrán entenderse con Miguel Serra, que vive en la calle de Figuerola n.º 7 bajos, quien se encargará de recibir órdenes de unos y otros, bajo una módica retribución.

El mismo se encargará de facilitar la compra y venta de casas y solares.

AVISO

JUAN JUANOLA, SASTRE.-CORT-REAL 1
Participa á su selecta clientela haber recibido un variado surtido en géneros de temporada, como son lanillas, alpacas, hilos, estambres, etc. etc.

¡¡FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l' acreditat é higiénic.



PAPER JORDA

CENTRO DE SEGUROS

REPRESENTACIONES

DE
JOAQUIN FONT Y FARGAS

Calle del Norte.—1.º bajos.—Gerona.

Hotel Peninsular

Progreso, 3.—GERONA

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

DE A. COROMINAS

Cambios, Reparaciones, Afinaciones y Accesorios de todas clases

CATÁLOGO GRATIS

Princesa 45, 1.º - BARCELONA.

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calsat de totes menes. Preus econòmics
Minali 4 y Ferrerías Vellas

Pedid en todas partes los chocolates

EL LAGO

TREMOLEDA Y BASSOLS

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor

Despacho Central: Aurora 32

= BAÑOLAS =

F. MARESMA

ESPECIALITAT EN GUANTS

Fotografía de R. García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chaffán al Puente de Piedra)
A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará a todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimo, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

BIBLIOTECA "PATRIA,"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas a los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca," es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los Sres. Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas a seis colores con el retrato del autor de cada obra.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

Menéndez Pelayo.—José Zañonero.
Alfonso Pérez Nieva.—Conde de las Navas.
Ángel Guerra, etc., etc.

Precio: UNA PESETA

Pídanse en la librería de J. Franquet-Gerona

PRIMERA COMUNIÓN

Gran variedad de estampas para regalo de PRIMERA COMUNIÓN.—Devocionarios y Rosarios.—Recordatorios que se imprimen con toda pulcritud.

Libros y otros objetos de regalo para los que hacen la PRIMERA COMUNIÓN.

Imprenta y Librería de J. Franquet y Serra, calle de la Platería, 26.—GERONA.



¡FUMADORES!

Es ya hora que us desprecupéu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papiers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afecções del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu **PAPER CARLETS.**

Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

ENOFATURO RESTAURADOR: Indispensable a los niños para favorecer su crecimiento, a los convalecientes, a las mujeres que crían, a los jóvenes desarreglados, a los neurasténicos, a los escrofulosos, a los tísicos; a las personas dedicadas a trabajos mentales, y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio: 3 pesetas botella.

ELIXIR ANTIREUMÁTICO: Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas.

Las personas que sean propensas a los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas la mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio: 3 pesetas.

ELIXIR ANTIHERPÉTICO: Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecções herpéticas (brians), pues a más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio 3 pesetas botella.

SOLUCIÓN DE CLORHIDESFOSFATO DE CAL CREOSOTADA: Suple con ventaja a la célebre Solución Pautanberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón. Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza los tubérculos del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incesantes de tos, que tanto molestan a los enfermos, y devuelve a estos rápidamente la salud. Precio: 2 pesetas botella.

ELIXIR DENTÍFRICO: Conserva, hermosa y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries, fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio: 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

- Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.
- Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de los tónicos.
- Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las lombrices.
- Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.
- Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.
- Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.
- Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.
- Elixir antidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Específicos Nacionales y Extranjeros
Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

G. MARTINEZ DALMAU

BANQUERO.—Gerona

Esta casa admite toda clase de cuentas corrientes.

Presta con ó sin garantía cantidades en metálico. Descuenta a cambios limitados, valores, letras y demás documentos mercantiles.

También compra y vende valores cotizables y se encarga al propio tiempo de verificar por cuenta ajena cuantas operaciones de bolsa se sirvan encomendarle ya sean al contado ya a plazo.

JUAN JUANOLA

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

LENGERÍA LA CONFIANZA

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERÍA

Cayetano Carbó

PLATERIA-30-ESQUINA

El dueño de este antiguo y acreditado establecimiento pone en conocimiento de sus numerosos clientes haber puesto a la venta los reclamos y redes para cazar codornices; todas ellas hechas a mano y de todas dimensiones.

Escopetas de todas clases.
—Revólveres de todas clases.
—Pólvora legítima, inglesa superior.—Reclamos para Torcos del Tit y de boca.

Platería—30—Esquina.

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plaça de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d' instruments de música.

2, Plaça de la Constitució, 2.